



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky námorný a rybársky fond



Operačný program
Rybné hospodárstvo
2014-2020



MINISTERSTVO
PÔDOHOSPODÁRSTVA
A ROZVOJA VIDIEKA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 851/2023/MPRVS-650

(ďalej len „**Dodatok**“)

NÁZOV PROJEKTU:

Rozšírenie rybníka Borovica

KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+:

303021BAQ3

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1, Slovenská republika
IČO : 00 156 621
konajúci : Prof. MVDr. Jozef Bíreš, DrSc., poverený minister
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

1.2. Prijímateľ:

názov : AGROHONT DUDINCE, a.s.
sídlo : Viničná 404, 962 71 Dudince
IČO : 36 000 469
IČ DPH: : SK2020474478
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa,
vložka č. 1033/S
konajúci : Ing. Jozef Macz, predseda predstavenstva

(ďalej len „**Prijímateľ**“ a spolu s „**Poskytovateľom**“ aj ako **Zmluvné strany**“)

Zmluvné strany sa v súlade s čl. 6 ods. 6.2 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 851/2023/MPRVS-650 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí NFP (ďalej len „Dodatok“) v nasledujúcom znení:

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.2 a odsek 6.12 Zmluvy o poskytnutí NFP v spojení s článkom 8. REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU odsek Všeobecných zmluvných podmienok - Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP z dôvodu zmeny termínu začatia a ukončenia realizácie hlavných aktivít projektu.
- 2.1.1. Pôvodná príloha č.2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP (ďalej len „Príloha č 2“), sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2 Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.4. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.



EURÓPSKA ÚNIA
Európsky námorný a rybársky fond



Operačný program
Rybné hospodárstvo
2014-2020



MINISTERSTVO
PÔDOHOSPODÁRSTVA
A ROZVOJA VIDIEKA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa:

.....

Prof. MVDr. Jozef Bíreš, DrSc., poverený minister

Pečiatka:

Za Prijímateľa, v, dňa:.....

.....

**Ing. Jozef Macz, predseda predstavenstva
AGROHONT DUDINCE, a.s.**

Pečiatka:

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Rozšírenie rybníka Borovica
Kód projektu:	303021BAQ3
Kód ŽoNFP:	NFP303020BAQ3
Operačný program:	303000 - Operačný program Rybné hospodárstvo 2014-2020
Spolufinancovaný z:	Európsky námorný a rybársky fond
Prioritná os:	303020 - 2. Podpora akvakultúry, ktorá je enviromentálne udržateľná, efektívne využíva zdroje, je inovačná, konkurencieschopná a založená na znalostiach
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP
Oblasť intervencie:	Neuplatňuje sa
Hospodárska činnosť:	02 - Rybolov a akvakultúra

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK577500000004029838024	Československá obchodná banka, a.s.	28. 11. 2022	31. 12. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Banskobystrický kraj	Žiar nad Hronom	Trnavá Hora

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Miesto realizácie projektu obec : Trnavá Hora, katastrálne územie : Trnavá Hora, p.č. : 1767/1, 1767/3, 1767/5, 1779, LV č. 38

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	10
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	3.2023
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
-----------------	------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0801	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet vybudovaných rybníkov na hospodársky chov rýb	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	1
Kód:	P0802	Merná jednotka:	ha
Merateľný ukazovateľ:	Rozloha vybudovaných rybníkov na hospodársky chov rýb	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,2740
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	0,274
Kód:	P0803	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet vybudovaných rybochovných zariadení na hospodársky chov rýb	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	0

Kód:	P0804	Merná jednotka:	m3
Merateľný ukazovateľ:	Objem vybudovaných rybochovných zariadení na hospodársky chov rýb	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	4 056,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	4 056
Kód:	P0816	Merná jednotka:	tona
Merateľný ukazovateľ:	Zmena v objeme produkcie akvakultúry	Čas plnenia:	U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,1000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	1,1
Kód:	P0818	Merná jednotka:	tis. EUR
Merateľný ukazovateľ:	Zmena v hodnote produkcie akvakultúry	Čas plnenia:	U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	6,1870
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	6,187
Kód:	P0819	Merná jednotka:	tis. EUR
Merateľný ukazovateľ:	Zmena v čistom zisku	Čas plnenia:	U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	3,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	3

Kód:	P0820	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet vytvorených pracovných miest na plný úväzok	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	1
Kód:	P0821	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet udržaných pracovných miest na plný úväzok	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	28,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	28
Kód:	P0842	Merná jednotka:	tis. ks
Merateľný ukazovateľ:	Zmena v objeme produkcie násad	Čas plnenia:	U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky		
Hlavné aktivity projektu:	303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica	Cieľová hodnota	0

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0801	Počet vybudovaných rybníkov na hospodársky chov rýb	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0802	Rozloha vybudovaných rybníkov na hospodársky chov rýb	ha	0,2740	Nie	UR	Súčet
P0803	Počet vybudovaných rybochovných zariadení na hospodársky chov rýb	počet	0,0000	Nie	UR	Súčet
P0804	Objem vybudovaných rybochovných zariadení na hospodársky chov rýb	m3	4 056,0000	Nie	UR	Súčet
P0816	Zmena v objeme produkcie akvakultúry	tona	1,1000	Nie	UR	Súčet
P0818	Zmena v hodnote produkcie akvakultúry	tis. EUR	6,1870	Nie	UR	Súčet
P0819	Zmena v čistom zisku	tis. EUR	3,0000	Nie	UR	Súčet
P0820	Počet vytvorených pracovných miest na plný úväzok	počet	1,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0821	Počet udržaných pracovných miest na plný úväzok	počet	28,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0842	Zmena v objeme produkcie násad	tis. ks	0,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	AGROHONT DUDINCE, A.S.	Identifikátor (IČO):	36000469
		Výška oprávnených výdavkov:	98 058,83 €

Priame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP			98 058,83 €		
Typ aktivity:	303020022A001 - Produktívne investície do akvakultúry – výstavba novej akvakultúrnej prevádzky			98 058,83 €		
Hlavné aktivity projektu:	1. 303BAQ300001 - Rozšírenie rybníka Borovica			98 058,83 €		
			Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby			98 058,83 €		
			Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Rozšírenie rybníka Borovica	počet	1	98 058,83 €	98 058,83 €	

Nepriame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov	
Konkrétny cieľ:	303020022 - Zlepšenie konkurencieschopnosti a životaschopnosti podnikov akvakultúry, vrátane zlepšenia bezpečnostných a pracovných podmienok, najmä v MSP			0,00 €
Podporné aktivity:	1. 303BAQ3P0001 - Podporné aktivity			0,00 €
			Oprávnený výdavok	
Skupina výdavku:	nezaevidované			

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	98 058,83 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	50,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	49 029,41 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	49 029,42 €